

Strawberry Time Scanslations

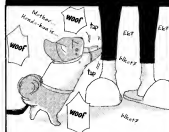


If you like the story, please go and support the mangaka and buy the original work.

TITLE: Mito Tono Soggu
MANGA/KA: Kouhara
ISBN: 978-4-07977-1233-8
8/2013

TRANSLATED: ranygalla
CLEAN-UP: ranygalla
SCANS: ranygalla

strawberrymiscanlations.wordpress.com





Uh...yeah,
kinda...

Are 5 rooms
enough...?



Hey, Shibuya,
did you
finish setting
up the meeting
about the
user's manual
material?

6

未知との遭遇



Honda-san...

Then, do
you want
some
water?

What do
you mean?!
You don't
sound
so good.
Oh, is it
because
it's hot?



Huh...

whoosh
whoosh

flop
flop
flop
flop
flop
flop
flop

Hey, it's
refreshing,
isn't it?



Here.

flop

whoosh







No, wait, Honda-san!?

clatter

That's why, go out with me.

The other day, I arrogantly confessed to him.

clatter clatter



Hi

stretch

I finally got to see my favorite sexy lingerie.

Your favorite panties or whatever you like to buy.



Everyone has a redeeming quality.

In Honda-san's case, it's work.

Truly, because of his intentions, I find myself in this situation.

And yet, he does all this cloak & dagger stuff to cover up all the skills he has.

From my perspective, he's guilty of wild behavior towards me.



His manners
are proper.
Well, he's
good at
being
easygoing.



Hey look.
Even now
he's...

Which
Honda-san
do I
believe in?



That guy...
is someone who'd
trap & forcibly
tear off trousers
to see men's
underwear!

He's such an
idiot. He can
easily shoot
the breeze.*

*Shirone's translation: "sweetly going in the breeze." I don't know what that means



...this truth,
but I know
I'm alone.

I probably
have to
shoulder
this suffering
all by
myself.



Well, I
really don't
want to say
that he's
always loved
my under-
wear, but
that

I want to
shout that
out in a
loud voice...

He's an
outrageous
pervert!



Why does he think we're dating?

I'm just doing whatever he wants me to do!

shake
shake
shake
shake

Every now and then, he looks over here.

Where does his confidence come from?

hugs

Something's not right...

I don't get why I want to say, "KYA— Honda-san's so cool!"



.....

Weird, huh?
It's dusk and
it still hasn't
cooled off.

Isn't it your
nature to
be cold
towards me?



So get
away
from me!



No, I
don't.
What
are you
saying?

Shibuya,
since we're on
our way home
now, wanna
grab dinner?

f
w
o
w

Hay
Hay



No, that's
not it.
I'm not
cool—
but...

How are
you cool
with those
long sleeves?

Are you
wearing it
because
your other
shirts are
wrinkled?

How is it
you're able
to praise
me?

I said
no such
thing!



Oh yeah,
Honda-san,
why do you
never look
like you're
hot?







I praised you
because I can
use you as a
reference.



I can't help it!
When I tip my
head back while
doing that, it
freaks me out
so I just close
my eyes.

What the...the way
you're drinking that...
why are you closing
your eyes when
you take a sip?



Just leave
me alone,
please.

Sheesh!
You're
only
drinking
water.

You're like
a kid.
You're
really
amusing.





No No No
Ha Ha Ha

RECEIVING

I was
utterly
deceived.

Since
you **HAD** a
flawless
outward
appear-
ance,

Seriously, you!
If I only knew you were
such a disappointment as
as human being!
This is childish! Are you
a man?! I don't believe it!!

clatter

You're
so rude!!
You're
just
trying to
draw me in!

How
How

You're
usually not
like that
towards me.

Sorry, but
you were in
rare form
today. I got
my fill with
your praises.

slide

I haven't started
to sweat because
I've been drinking
water all day...

slide

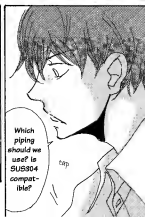
Honda-
san...?

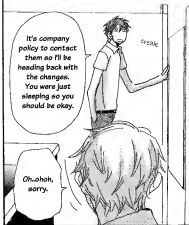
slide

Having
long-
sleeves
makes it
short &
simple,
I think.

I've bought
more clothes
for myself,
recently.











Is that why
you're
refusing
the water?!



You were
always
interesting.

TN: Couldn't read the knife so I had to guess



Because you
were just
flat out
sexually
harassing
me!



Recently,
you were
always
avoiding
me.

L
I mean...



Seriously, filing
a complaint
against you
is not enough!

That wasn't
sexual
harassment!
It was
skinship!

Don't say something
so frightfull I mean,
even so, it wasn't my
intention so let's
not be rash.

This may seem
trivial, but you
seriously think this
sort of relationship
between men
is okay!?
And rubbing
someone's butt
is skinship?!

You're
overly
sensitive
for being
a guy!







I really
don't like his
expression
in front
of me.





